الأمـم المتحـدة

S/2006/319



مجلس الأمن

Distr.: General
24 May 2006
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ٢٤ أيار/مايو ٢٠٠٦ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام

أتشرف بأن انقل إليكم الرسالة المرفقة المؤرخة ٢٤ أيار/مايو ٢٠٠٦ الواردة من حكومة تيمور - ليشتي، والموقعة من الرئيس ورئيسة الوزراء ورئيس البرلمان الوطني (انظر المرفق). وتوجه الرسالة الانتباه إلى تدهور الأوضاع الأمنية الداخلية في تيمور - ليشتي، وتبين أن جمهورية تيمور - ليشتي الديمقراطية قد طلبت من حكومات البرتغال وماليزيا والنمسا ونيوزيلندا المساعدة بإرسال قوات عسكرية وقوات أمن إلى البلد بشكل عاجل.

وآمل أن ينظر مجلس الأمن في هذا الطلب بعين القبول، على أساس أن البلدان المغنية على استعداد لتقديم المساعدة.

وأكون ممتنا لو عرضتم هذه الرسالة على وجه الاستعجال على أعضاء مجلس الأمن.

(توقيع) كوفي ع. **عنان**

المرفق

رسالة مؤرخة ٢٤ أيار/مايو ٢٠٠٦ موجهة إلى الأمين العام من الرئيس ورئيسة وزراء ورئيس البرلمان الوطني في تيمور - ليشتي

نظرا لتدهور الأوضاع الأمنية الداخلية في تيمور - ليشتي، ومن أجل اتخاذ تدابير لإقرار الأمن وإشاعة الثقة بين السكان لاستعادة الهدوء في أنحاء الإقليم الوطني وتعزيز مناخ الحوار فيما بين مختلف قطاعات المجتمع، فقد طلبت جمهورية تيمور - ليشتي الديمقراطية من حكومات البرتغال وماليزيا والنمسا ونيوزيلندا المساعدة بإرسال قوات عسكرية، وكذلك قوات أمن، من بلدانهم إلى تيمور - ليشتي بشكل عاجل.

وسيتم هذا الطلب الموجه إلى تلك البلدان في إطار ثنائي، أخذا في الحسبان التأخير الذي سينطوي عليه صدور تكليف بذلك من الأمم المتحدة.

ومع ذلك، فإن جمهورية تيمور - ليشتي الديمقراطية، إدراكا منها للالتزامات التي قطعتها على نفسها أمام الأمم المتحدة، تطلب إليكم اتخاذ الخطوات التي ترونها ضرورية ومناسبة للحصول على التأييد الدولي لتقديم المساعدة من البلدان الصديقة المذكورة آنفا.

(توقيع) كاي رالا زانانا غوسماو
رئيس الجمهورية

(توقيع) فرانشيسكو غيتيرز ''لو-أولو''
رئيس البرلمان الوطني

(توقيع) ماري بيم أمودي الكاتيري
رئيسة الوزراء